## **Nachweis**

#### Energieeinsparung und Wärmeschutz

Prüfbericht 421 29133/2



Auftraggeber

#### **Guardian Europe S.A.**

Zone Industrielle Wolser

03452 Dudelange Luxemburg

C	120	ın	All	ı	~	^	n
u	11	411	u	ıa	u	c	

EN 673 : 2000-10 Glas im Bauwesen - Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten Berechnungsverfahren Entspricht der nationalen Fassung DIN EN

#### Darstellung

siehe Bild 1 bis Bild 4

Produkt/Bauart	Mehrscheiben-Isolierglas
Bezeichnung	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium
	nachfolgender Aufbau variiert siehe Typenliste
Scheibenaufbau	<u>4</u> /12-20/ <u>4</u> mm; <u>4</u> /10-16/ <u>4</u> /10-16/ <u>4</u> mm
Gasfüllung	Luft, Argon, Krypton, Ar/SF <sub>6</sub>
	IR-Beschichtung auf Pos. 2 oder Pos. 3 oder Pos. 2+3
Beschichtung	oder Pos. 2+5, ( $\mathcal{E}_n = 0.03$ )
Besonderheiten	-/-

#### Verwendungshinweise

Gültigkeit

benen Aufbauten.

Diese Prüfbericht dient zum Nachweis des Wärmedurchgangskoeffizienten  $U_{\rm g}$ 

Die genannten Daten und Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die beschrie-

Die Ermittlung des Wärmedurchgangskoeffizienten er-

möglicht keine Aussage über weitere leistungs- und qualitätsbestimmenden Eigenschaften.

# Wärmedurchgangskoeffizient



 $U_{\rm g}$  = 0,5 bis 1,6 W/(m<sup>2</sup> · K)\*

exakter Wert abhängig vom Produktaufbau (siehe Typenliste)

Rosenhein Anerkannte Prüfsteile im bausufsichtlichen Verfahren S. zur Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten BAY

16. Februar 2005

ift Rosenheim

Ulrich Sieberath Institutsleiter

i. V. Norbert Sack

Leiter Prüffeld Bauphysik

Veröffentlichungshinweise

Es gilt das ift-Merkblatt "Hinweise zur Benutzung von ift-Prüfberichten".

Das Deckblatt kann zusammen mit der Typenliste als Kurzfassung verwendet werden

#### Inhalt

Der Nachweis umfasst insgesamt 8 Seiten

Typenliste

- Gegenstand
- 2 Durchführung
- Einzelergebnisse



## Typenliste für Mehrscheiben-Isolierglas Guardian ClimaGuard™ Premium

		$U_{ m g}$					
	Scheibentyp	Aufbau	Füllgrad	Gasart/ Gasanteile	E**	<b>E</b> n*	berechneter $U_{ m g}$ - Wert nach DIN EN 673
		in mm	in %				$\Delta T = 15 \text{ K}$ in W/(m <sup>2</sup> ·K)
1	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	-	Luft	2	0,03	1,6
2	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	-	Luft	2	0,03	1,5
3	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	-	Luft	2	0,03	1,4
4	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	ı	Luft	2	0,03	1,4
5	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	-	Luft	3	0,03	1,6
6	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	-	Luft	3	0,03	1,5
7	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	-	Luft	3	0,03	1,4
8	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	-	Luft	3	0,03	1,4
9	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	-	Luft	3	0,03	1,4
10	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Argon	2	0,03	1,3
11	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	90	Argon	2	0,03	1,2
12	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	Argon	2	0,03	1,1
13	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	90	Argon	2	0,03	1,1
14	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	90	Argon	2	0,03	1,2
15	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	91	Argon	2	0,03	1,1
16	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Argon	3	0,03	1,3
17	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	90	Argon	3	0,03	1,2
18	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	Argon	3	0,03	1,1
19	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	90	Argon	3	0,03	1,1
20	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	90	Argon	3	0,03	1,2
21	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	91	Argon	3	0,03	1,1
22	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/10/4	90	Krypton	2	0,03	1,0
23	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Krypton	2	0,03	1,1
24	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	Krypton	2	0,03	1,1
25	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/10/4	90	Krypton	3	0,03	1,0
26	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Krypton	3	0,03	1,1
27	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	Krypton	3	0,03	1,1

Nachweis Energieeinsparung und Wärmeschutz Blatt 3 von 8 Prüfbericht 421 29133/2 vom 8. März 2005 Auftraggeber Guardian Europe S.A., 03452 Dudelange



		$U_{ m g}$					
	Scheibentyp	Aufbau	Füllgrad	ür die Bere Gasart/	E**	י9   <i>€</i> n*	berechneter $U_{\scriptscriptstyle  m g}$ -
	7		3	Gasanteile			Wert nach
		in mm	in %				DIN EN 673 ΔT = 15 K
			/0				in W/(m²⋅K)
28	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	2	0,03	1,5
29	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	2	0,03	1,5
30	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	2	0,03	1,5
31	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	2	0,03	1,5
32	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	2	0,03	1,6
33	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	3	0,03	1,5
34	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	3	0,03	1,5
35	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	3	0,03	1,5
36	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	3	0,03	1,5
37	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	3	0,03	1,6
38	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Argon	2+3	0,03	1,2
39	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Krypton	2+3	0,03	1,0
40	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	90	Krypton	2+3	0,03	1,0
41	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	Krypton	2+3	0,03	1,0
42	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	90	Krypton	2+3	0,03	1,1
43	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/10/4/10/4	90	Argon	2+5	0,03	0,8
44	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4/12/4	90	Argon	2+5	0,03	0,7
45	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4/14/4	90	Argon	2+5	0,03	0,6
46	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4/16/4	90	Argon	2+5	0,03	0,6
47	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/10/4/10/4	90	Krypton	2+5	0,03	0,6
48	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4/12/4	90	Krypton	2+5	0,03	0,5

E\* Position der Beschichtung

 $<sup>\</sup>mathcal{E}_{\!n}{}^{\star}$  normaler Emissionsgrad; Quelle: Prüfung nach Pkt. 2.2 am ift



## 1 Gegenstand

#### 1.1 Beschreibung (Alle Abmessungen in mm)

Bauteil Mehrscheiben-Isolierglas

Produktbezeichnung Guardian ClimaGuard<sup>™</sup> Premium

Aufbau in mm siehe Typenliste

Beschichtung

Typ / Hersteller Guardian ClimaGuard<sup>™</sup> Premium/ Guardian

Beschichtungsebene 2, 3, 2+3, 2+5

normaler Emissionsgrad  $\mathcal{E}_n$  0,03

Quelle Messung nach EN 12898
Gasfüllung im SZR It. Herstellerangaben
Gasart siehe Typenliste
Volumen in % siehe Typenliste

Artikelbezeichnungen/-nummer sowie Materialangaben sind Angaben des Auftraggebers. (Weitere Herstellerangaben sind mit \*) gekennzeichnet.)

#### 1.2 Darstellung des Isolierglasaufbaus

Die Zeichnung wurde als schematische Darstellung des Querschnitts vom ift erstellt.

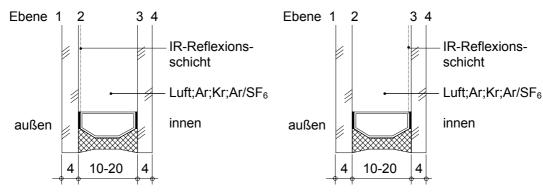


Bild 1 Darstellung des Scheibenaufbaus Beschichtung auf Ebene 2

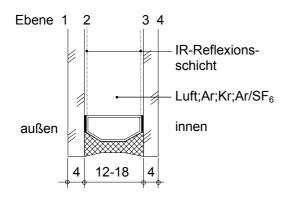
Bild 2 Darstellung des Scheibenaufbaus Beschichtung auf Ebene 3

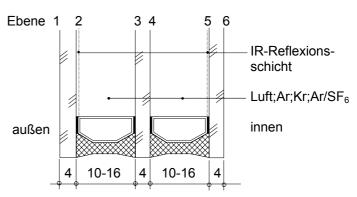
Blatt 5 von 8

Prüfbericht 421 29133/2 vom 8. März 2005

Auftraggeber Guardian Europe S.A., 03452 Dudelange







**Bild 3** Darstellung des Scheibenaufbaus Beschichtung auf Ebene 2+3

**Bild 4** Darstellung des Scheibenaufbaus Beschichtung auf Ebene 2+5

## 2 Durchführung

#### 2.1 Probennahme zur Ermittlung des Emissionsgrades

Die Auswahl der Proben erfolgte durch Auftraggeber

Anzahl 3

Anlieferung 18. Januar 2005 durch den Auftraggeber

Registriernummer 679

#### 2.2 Verfahren

#### 2.2.1 Ermittlung des Emissionsgrades

#### Grundlagen

EN 12898 : 2001–01 Glas im Bauwesen - Bestimmung des Emissionsgrades

EN 673: 1997-11

+A1 : 2000-10 Glas im Bauwesen – Bestimmung des Wärmedurchgangs

koeffizienten – Berechnungsverfahren

Entspricht der nationalen Fassung:

DIN EN 12898 : 2001-04 Glas im Bauwesen - Bestimmung des Emissionsgrades;

DIN EN 673 : 2001-01 Glas im Bauwesen – Bestimmung des

Wärmedurchgangskoeffizienten – Berechnungsverfahren

Randbedingungen entsprechen den Normforderungen

Abweichung Es gibt keine Abweichungen zum Prüfverfahren bzw. den

Prüfbedingungen

Prüfbericht 421 29133/2 vom 8. März 2005

Auftraggeber Guardian Europe S.A., 03452 Dudelange



#### 2.2.2 Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten

Grundlagen

EN 673: 1997-11

+A1 : 2000-10 Glas im Bauwesen – Bestimmung des Wärmedurchgangs-

koeffizienten – Berechnungsverfahren

Entspricht der nationalen Fassung:

DIN EN 673 : 2001-01 Glas im Bauwesen – Bestimmung des

Wärmedurchgangskoeffizienten – Berechnungsverfahren

Randbedingungen Entsprechen den Normforderungen

Neigung der Verglasung senkrecht

 $\mathcal{E}_{n}$  = 0,89 normaler Emissionsgrad der raumseitigen Oberfläche  $\mathcal{E}$  = 0,837 korrigierter Emissionsgrad der raumseitigen Oberfläche

 $h_i = 8 \text{ W/(m}^2 \cdot \text{K)}$  innerer Wärmeübergangskoeffizient  $h_e = 23 \text{ W/(m}^2 \cdot \text{K)}$  äußerer Wärmeübergangskoeffizient

Abweichung Es gibt keine Abweichungen zum Prüfverfahren bzw. den

Prüfbedingungen

## 3 Einzelergebnisse

		Kenngrößen für die Berechnung					$U_{ m g}$		
	Scheibentyp	Aufbau	Füllgr ad	Gasart/ Gasanteile	E*	<i>ε</i> <sub>n</sub> **	berechneter $U_{\mathrm{g}}$ -Wert $^{1)}$ nach DIN EN 673 $\Delta$ T = 15 K	DIN EN 673 ΔT = 15 K	
		in mm	in %				in W/(m²⋅K)	in W/(m²⋅K)	
1	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	-	Luft	2	0,03	1,62	1,6	
2	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	-	Luft	2	0,03	1,46	1,5	
3	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	-	Luft	2	0,03	1,38	1,4	
4	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	-	Luft	2	0,03	1,40	1,4	
5	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	-	Luft	3	0,03	1,62	1,6	
6	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	-	Luft	3	0,03	1,46	1,5	
7	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	-	Luft	3	0,03	1,37	1,4	
8	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	-	Luft	3	0,03	1,38	1,4	
9	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	-	Luft	3	0,03	1,40	1,4	
10	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Argon	2	0,03	1,28	1,3	
11	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	90	Argon	2	0,03	1,15	1,2	

Nachweis Energieeinsparung und Wärmeschutz Blatt 7 von 8 Prüfbericht 421 29133/2 vom 8. März 2005 Auftraggeber Guardian Europe S.A., 03452 Dudelange



		Kenngrö	Kenngrößen für die Berechnung			U	$J_{\mathbf{g}}$	
	Scheibentyp	Aufbau	Füllgr ad	Gasart/ Gasanteile	E*	<i>E</i> <sub>n</sub> **	berechneter $U_{ m g}$ -Wert $^{1)}$ nach DIN EN 673 $\Delta T$ = 15 K	gerundeter $U_{\rm g}$ -Wert $^{2)}$ nach DIN EN 673 $\Delta$ T = 15 K
		in mm	in %				in W/(m²⋅K)	in W/(m²⋅K)
12	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	Argon	2	0,03	1,13	1,1
13	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	90	Argon	2	0,03	1,14	1,1
14	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	90	Argon	2	0,03	1,15	1,2
15	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	91	Argon	2	0,03	1,15	1,1
16	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Argon	3	0,03	1,28	1,3
17	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	90	Argon	3	0,03	1,15	1,2
18	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	Argon	3	0,03	1,13	1,1
19	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	90	Argon	3	0,03	1,14	1,1
20	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	90	Argon	3	0,03	1,15	1,2
21	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	91	Argon	3	0,03	1,15	1,1
22	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/10/4	90	Krypton	2	0,03	1,04	1,0
23	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Krypton	2	0,03	1,07	1,1
24	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	Krypton	2	0,03	1,10	1,1
25	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/10/4	90	Krypton	3	0,03	1,04	1,0
26	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Krypton	3	0,03	1,07	1,1
27	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	Krypton	3	0,03	1,10	1,1
28	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	2	0,03	1,48	1,5
29	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	2	0,03	1,50	1,5
30	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	2	0,03	1,52	1,5
31	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	2	0,03	1,54	1,5
32	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	2	0,03	1,56	1,6
33	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	3	0,03	1,48	1,5
34	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	3	0,03	1,50	1,5
35	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	3	0,03	1,52	1,5
36	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	3	0,03	1,54	1,5
37	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/20/4	90	70%Ar 30%SF <sub>6</sub>	3	0,03	1,56	1,6

Nachweis Energieeinsparung und Wärmeschutz Blatt 8 von 8 Prüfbericht 421 29133/2 vom 8. März 2005 Auftraggeber Guardian Europe S.A., 03452 Dudelange



		Kenngrö	ßen fü	r die Bere	$U_{ m g}$			
	Scheibentyp	Aufbau in mm	Füllgr ad in %	Gasart/ Gasanteile		<i>E</i> <sub>n</sub> **	berechneter $U_{\rm g}$ -Wert $^{\prime\prime}$ nach DIN EN 673 $\Delta T$ = 15 K in W/(m $^2$ -K)	gerundeter $U_{\rm g}$ -Wert $^{2}$ nach DIN EN 673 $\Delta$ T = 15 K in W/(m $^2$ ·K)
38	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Argon	2+3	0,03	1,23	1,2
39	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4	90	Krypton	2+3	0,03	1,01	1,0
40	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4	90	Krypton	2+3	0,03	1,02	1,0
41	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4	90	Krypton	2+3	0,03	1,04	1,0
42	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/18/4	90	Krypton	2+3	0,03	1,05	1,1
43	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/10/4/10/4	90	Argon	2+5	0,03	0,83	0,8
44	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4/12/4	90	Argon	2+5	0,03	0,72	0,7
45	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/14/4/14/4	90	Argon	2+5	0,03	0,64	0,6
46	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/16/4/16/4	90	Argon	2+5	0,03	0,58	0,6
47	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/10/4/10/4	90	Krypton	2+5	0,03	0,56	0,6
48	Guardian ClimaGuard <sup>™</sup> Premium	4/12/4/12/4	90	Krypton	2+5	0,03	0,49	0,5

E\* Position der Beschichtung

#### ift Rosenheim

8. März 2005

 $<sup>\</sup>mathcal{E}_n^*$  normaler Emissionsgrad; Quelle: Prüfung nach Pkt. 2.2 am ift

 $U_g$ -Wert gerundet auf zwei Nachkommastellen

Ug-Wert gerundet gemäß DIN EN 673